

## Bezpečnostní pokyny

---

- Bezpečnostní pokyny..... 2
- Pokyny k použití a uskladnění ..... 10

## Příručka pro podporu a servis

---



- Software..... 14
- Kontrolní seznamy pro řešení problémů ..... 15
- Projektor Epson – seznam kontaktů ..... 17

# Bezpečnostní pokyny

Před používáním projektoru si přečtete všechny bezpečnostní pokyny a pokyny pro používání. Po přečtení všech pokynů uschovejte tento dokument pro pozdější použití.

Aby se předešlo poranění osob a poškození věcí, vyznačuje se pomocí následujících symbolů nebezpečný provoz nebo nebezpečná manipulace. Při čtení této příručky dbejte na správné porozumění těmto symbolům.

## Popis symbolů

 <b>Varování</b>	Tento symbol označuje pokyny, jejichž nedodržením by mohlo dojít ke zranění nebo dokonce smrti z důvodů nesprávné manipulace.
 <b>Výstraha</b>	Tento symbol označuje pokyny, jejichž nedodržením by mohlo dojít ke zranění nebo poškození majetku z důvodů nesprávné manipulace.

Symbole, které ukazují akci, která musí být provedena



Neprovádějte



Nerozebírejte



Nedotýkejte se



Zabraňte  
kontaktu  
s vodou



Nepoužívejte  
ve vlhkém  
prostředí



Neumísťujte  
na nestabilní  
podklad

Symbole, které ukazují akci, která musí být provedena



Pokyny



Odpojte  
zástrčku ze  
zásuvky

## **Varování**

V následujících případech projektor odpojte ze zásuvky a svěťte veškeré opravy kvalifikovanému servisnímu technikovi:

- Pokud z projektoru vychází kouř, zvláštní zápachy nebo zvláštní zvuky.
- Pokud do projektoru vnikne tekutina nebo cizí předměty.
- Pokud jste projektor upustili nebo došlo k poškození jeho skříně.

Při dalším používání za těchto podmínek může dojít k požáru nebo k zásahu elektrickým proudem.

Nepokoušejte se tento projektor opravit vlastními silami. Ohledně provádění všech oprav kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Projektor umístěte v blízkosti elektrické zásuvky, kde lze snadno vytáhnout zástrčku.



Odpojte  
zástrčku ze  
zásuvky

Neotvírejte žádné kryty projektoru, není-li to výslovně uvedeno v uživatelské příručce. Nikdy se nepokoušejte projektor demontovat nebo upravovat (týká se i spotřebního materiálu). Ohledně provádění všech oprav kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Elektrické napětí uvnitř projektoru může způsobit vážná poranění.



Nerozebírejte

Pokud instalujete tento projektor na strop, může instalaci provést pouze kvalifikovaný technik pomocí schváleného montážního příslušenství.

V případě nesprávně provedené instalace může dojít k pádu projektoru. Hrozí nebezpečí zranění nebo nehody. Požádejte o provedení instalace vašeho prodejce.



Pokyny

Když při upevnění ke stropu použijete lepidla proti uvolnění šroubů nebo maziva, oleje apod, může skříň prasknout a projektor může spadnout. Mohl by způsobit vážné zranění osob pod stropním uchycením nebo se vážně poškodit.

Při instalaci nebo úpravě upevnění ke stropu nepoužívejte lepidla proti uvolnění šroubů nebo maziva, oleje apod.



Neprovádějte

Nevystavujte projektor vodě, dešti nebo nadměrné vlhkosti.



Nepoužívejte  
ve vlhkém  
prostředí

## **Varování**

Používejte typ zdroje, který je uveden na štítku projektoru. V případě použití jiného, než specifikovaného zdroje napájení, může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti dostupným zdrojem, poraďte se s prodejcem nebo se obraťte na místního dodavatele elektrické energie.



Neprovádějte

Zkontrolujte technické údaje napájecího kabelu. Použití nevhodného kabelu napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



Pokyny

Napájecí kabel, který byl s projektorem dodán, musí splňovat požadavky na zdroj napájení dané země, kde byl projektor zakoupen. Používáte-li projektor v zemi ve které byl zakoupen, používejte pouze napájecí kabel, který byl dodán s projektorem. Provozujete-li projektor v zahraničí, ověřte si napájecí napětí, tvar zásuvky a elektrické parametry projektoru, které odpovídají místním standardům, a pořiďte si odpovídající napájecí kabel pro používání v dané zemi.

Při manipulaci se zástrčkou dodržujte tyto zásady.

Pokud je nedodržíte, může vzniknout požár nebo úraz elektrickým proudem.



Pokyny

- Nepřetěžujte elektrické zásuvky, prodlužovací kabely nebo rozdvojky.
- Zástrčku nezapojujte do zaprášené zásuvky.
- Zasuňte zástrčku zcela do zásuvky.
- Nemanipulujte se zástrčkou, pokud máte vlhké ruce.
- Při odpojování zástrčky z elektrické zásuvky netahejte za kabel. Při odpojování vždy uchopte zástrčku.

Nepoužívejte poškozený napájecí kabel. Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Neprovádějte

- Neupravujte napájecí kabel.
- Neumíst'ujte na napájecí kabel těžké předměty.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte, nekrut'te ani nenapínejte.
- Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od elektrických spotřebičů.

Pokud se napájecí kabel poškodí (například dojde-li k odhalení nebo prasknutí vodičů), požádejte prodejce o výměnu.

## **Varování**

Při bouřce se nedotýkejte zástrčky. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



Nedotýkejte se

Na horní část projektoru neumísťujte nádoby s tekutinami, vodou nebo chemikáliemi.

Pokud by se nádoby rozlily a obsah proniknul do projektoru, mohlo by dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Zabraňte kontaktu s vodou

Pokud je lampa zapnutá, nedívejte se do objektivu. Jasné světlo může zrak vážně poškodit.



Neprovádějte

Nevkládejte a nenechte do ventilačních cest a otvorů projektoru spadnout kovové, hořlavé a cizí předměty a také je neponechávejte v jejich blízkosti.

Jinak hrozí požár, úraz elektrickým proudem nebo popáleniny.



Neprovádějte

Jako světelný zdroj projektoru je použita vysokotlaká rtuťová lampa. Dodržujte následující pokyny.

Nejsou-li pokyny dodrženy, může dojít ke zranění nebo otravě.

- Nedemontujte ani nepoškozujte lampu a nevystavujte ji žádným nárazům.
- Plyny uvnitř rtuťových lamp obsahují rtuťové páry. Pokud dojde k rozbití lampy, místnost vyvětrejte. Zabráňte tak vdechnutí plynů, které byly při rozbití vypuštěny, a jejich styku s očima či ústy.
- Během používání nepřibližujte tvář blízko projektoru.
- Obzvláštní opatrnost je nutná v případě, že je projektor upevněn na strop, neboť z něj po odstranění krytu lampy mohou vypadnout malé kousky skla. Když projektor čistíte nebo když lampu chcete vyměnit sami, dávejte pozor, aby kousky skla nevnikly do očí nebo úst.

*Dojde-li k rozbití lampy a její plyny nebo střepy jsou vdechnuty nebo se dostanou do očí či úst nebo jsou zaznamenány jiné nežádoucí účinky, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc. Kromě toho se seznamte s místními vyhláškami věnovanými správné likvidaci. Lampu nevhazujte do odpadkového koše.*



Pokyny

## **Varování**

Nenechávejte projektor nebo dálkový ovladač s vloženými bateriemi ve vozidle se zavřenými okny, na místech, na kterých mohou být vystaveny přímému slunečnímu záření nebo na místech, na kterých může prudce stoupnout teplota.

Může dojít k tepelné deformaci nebo technické závadě, které mohou způsobit požár.



Neprovádějte

Na odstraňování nečistot nebo prachu usazujících se na díly projektoru, například čočky nebo filtr, nepoužívejte spreje obsahující hořlavé plyny.

Lampa v projektoru sa během činnosti zahřeje na vysokou teplotu, a tyto plyny sa proto mohou vznítit a způsobit požár.



Neprovádějte

Nepoužívejte projektor na místech, kde sa mohou v atmosféře nacházet hořlavé nebo výbušné plyny.

Lampa v projektoru sa během činnosti zahřeje na vysokou teplotu, a tyto plyny sa proto mohou vznítit a způsobit požár.



Neprovádějte

Neumíst'ujte před objektiv projektoru vysoce hořlavé předměty; v opačném případě hrozí požár.



Neprovádějte

## **Výstraha**

Nepoužívejte projektor na místech s vysokou vlhkostí nebo prašností, v blízkosti varných nebo topných zařízení nebo na místech, na kterých může přijít do kontaktu s kouřem nebo párou. Nepoužívejte ani neuchovávejte tento projektor delší dobu venku.

Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Neprovádějte

## **Výstraha**

Neblokujte žádné otvory ve skříni projektoru. Slouží k větrání a zabráňují přehřátí projektoru.

- Chcete-li umístit projektor do blízkosti stěny, ponechte mezi stěnou a větracím otvorem vzdálenost alespoň 50 cm.
- Neumíst'ujte projektor na následující místa.
  - Nevětraná nebo těsná místa, například ve skříňce nebo knihovničce.
  - Na koberec, postel, deku atd.
  - Projektor nezakrývejte dekou, závěsem ani ubrusem.
  - Nevětraná místa, například ve skříňce nebo stojanu AV zařízení.
  - Místa vystavená vysoké teplotě, např. v blízkosti topení.



Neprovádějte

Neumíst'ujte projektor na nestabilní vozík, stojan nebo stůl. Mohlo by dojít k pádu nebo převrácení projektoru a ke zranění.



Neumíst'ujte  
na nestabilní  
podklad

Nestoupejte na projektor. Nepokládejte na něj těžké objekty. Mohlo by dojít k převrácení nebo pádu projektoru a ke zranění.



Neprovádějte

Do blízkosti větracích otvorů, které odvádějí horký vzduch, neumíst'ujte žádné předměty, které se mohou teplem deformovat nebo poškodit. Během provozu projektoru nepřibližujte ruce nebo tvář do blízkosti větracích otvorů.

Vzhledem k tomu, že z výstupních větracích otvorů vychází horký vzduch, může dojít k popáleninám, deformaci nebo jiným nehodám.



Neprovádějte

Neblokujte světlo vycházející z objektivu projektoru knihou či krytem objektivu.

Pokud světlo z projektoru na něco dlouho svítí, dochází k zahřátí osvětleného předmětu, což může roztavit krytku objektivu, způsobit popáleniny nebo zažhnout požár.

Také odražené světlo může zahřát objektiv a poškodit projektor. Pomocí funkce A/V Mute (Vypnout A/V) dočasně pozastavte promítání nebo v případě dlouhého intervalu vypněte napájení.



Neprovádějte

## **Výstraha**

Nikdy se nepokoušejte vyjmout lampu bezprostředně po použití projektoru, protože bude velice horká. Před vyjmutím lampy vypněte napájení a vyčkejte po dobu uvedenou v *uživatelské příručce* až lampa zcela vychladne.

Vysoká teplota způsobit popáleniny nebo jiná zranění.



Neprovádějte

Na projektor nebo do jeho bezprostřední blízkosti neumísťujte žádný zdroj otevřeného ohně, například zapálenou svíčku.



Neprovádějte

Pokud nebude projektor delší dobu používán, odpojte jej ze zásuvky.

Izolace se může znehodnotit a může způsobit požár.



Odpojte  
zástrčku ze  
zásuvky

Před přemísťováním projektoru zkontrolujte, zda je vypnuté napájení, zda je zástrčka odpojena ze zásuvky a zda jsou odpojené všechny kabely.

Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Odpojte  
zástrčku ze  
zásuvky

Před čištěním projektor odpojte ze zásuvky.

Zabráníte tak zásahu elektrickým proudem během čištění.



Odpojte  
zástrčku ze  
zásuvky

K čištění projektoru nepoužívejte vlhké hadříky nebo rozpouštědla, jako například alkohol, ředidlo nebo benzín.

Vniknutí vody nebo narušení a poškození skříně projektoru by mohlo způsobit zásah elektrickým proudem.



Pokyny



## **Výstraha**

Při nesprávném používání baterií může dojít k vytečení elektrolytu a prasknutí baterie, což by mohlo způsobit požár, zranění nebo korozi projektoru. Při výměně baterií postupujte podle následujících pokynů.

- Vložte baterie se správně zorientovanou polaritou (+ a -).
- Nepoužívejte baterie různých typů nebo staré a nové baterie společně.
- Používejte pouze baterie, které jsou uvedené v *uživatelské příručce*.
- Pokud z baterií uniká elektrolyt, odstraňte jej měkkým hadříkem. Dostane-li se kapalina na ruce, okamžitě si je omyjte.
- Baterie vyměňte neprodleně po jejich vybití.
- Vyjměte baterie, pokud projektor nebudete delší dobu používat.
- Nevystavujte baterii žáru a nevhazujte je do ohně ani do vody.
- Likvidujte použité baterie v souladu s místními směnicemi.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení. Baterie jsou velmi nebezpečné, pokud je spolknete.



Pokyny

Dodržujte plán údržby tohoto projektoru. Pokud nebyl vnitřek projektoru dlouho vyčištěn, může dojít k nahromadění prachu a vzniku požáru nebo zásahu elektrickým proudem.

Vzduchový filtr pravidelně měňte podle potřeby.

S čištěním vnitřní části projektoru se podle potřeby obraťte na prodejce.



Pokyny

Nepoužívejte projektor na místech, kde se může vyskytovat žíravý plyn, jako například plyn z horkých pramenů obsahující síru.

Mohlo by to vest k funkčním závadám.



Neprovádějte

Nespouštějte při nastavení vysoké hlasitosti. (pouze modely se zabudovaným reproduktorem)

Náhla nadměrná hlasitost může způsobit ztrátu sluchu. Před vypnutím vždy snižte hlasitost, abyste mohli po zapnutí postupně zvyšovat hlasitost.



Pokyny

Nestůjte před projektozem, abyste neblokovali promítaný obraz a aby vám jasné světlo nesvítilo do očí.

V důsledku dívání se do světla projektoru může dojít k poškození zraku.



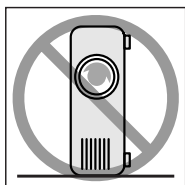
Pokyny

# Pokyny k použití a uskladnění

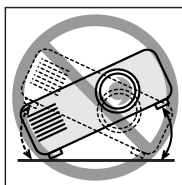
Postupujte podle následujících pokynů. Zabráníte tak selhání, chybám funkčnosti a poškození projektoru.

## Poznámky ohledně použití a uskladnění

- Nepoužívejte a neskladujte projektor v místech, která by mohla být vystavena velmi vysokým nebo nízkým teplotám. Dále projektor nepoužívejte v místech, kde dochází k náhlým změnám teploty.
- Dodržujte limity provozních a skladovacích teplot uvedených v uživatelské příručce.
- Neinstalujte projektor v místech, kde může být vystaven vibracím nebo nárazům.
- Neinstalujte projektor poblíž drátů vysokého napětí nebo zdrojů magnetického pole.  
Mohou narušit správné fungování zařízení.
- Nepoužívejte projektor, je-li splněna některá z následujících podmínek. Při nedodržení těchto pokynů může dojít k problémům s provozem nebo k nehodám.



Když projektor stojí na zadní straně.



Když je projektor nakloněn na některou stranu.

- Nedotýkejte se objektivu holýma rukama.
- Pokud projektor delší dobu nepoužíváte, zakryjte objektiv krytem. Zabráníte tak ušpinění nebo poškození objektivu.
- Před uskladněním vyjměte z dálkového ovladače baterie.  
Pokud jsou baterie ponechány v dálkovém ovladači delší dobu, může dojít k úniku elektrolytu.
- Nepoužívejte ani neuskladňujte projektor v místech, kde se vyskytuje kouř z oleje nebo z cigaret, může to negativně ovlivnit kvalitu promítaného obrazu.
- S čištěním vnitřní části projektoru se obraťte na prodejce. Pokud nebyl vnitřek projektoru dlouho vyčištěn, může dojít k nahromadění prachu a vzniku požáru nebo zásahu elektrickým proudem.

- Společnost Epson nenese žádnou zodpovědnost za ztráty nebo škody způsobené poškozením projektoru nebo selháním lampy, není-li normálními záručními podmínkami stanoveno jinak.
- Po dlouhodobějším zobrazení statického obrazu může na obrazovce dojít k uchování obrazu. Nezobrazujte déle obraz ve stejné poloze.

## Projekční lampa

---

Jako světelný zdroj projektoru je použita vysokotlaká rtuťová lampa. Mezi vlastnosti rtuťové lampy patří:

- Používáním se snižuje intenzita lampy.
- Když životnost lampy vyprší, lampa již nebude svítit nebo hlasitě praskne.
- Životnost lampy může být velice závislá na individuální vlastnostech lampy a na provozním prostředí. Doporučujeme, abyste měli náhradní lampu vždy připravenou.
- Nezapínejte projektor bezprostředně po jeho vypnutí. Časté zapínání a vypínání projektoru může zkrátit životnost lamp.
- Po vypršení životnosti lampy se pravděpodobnost jejího rozbití zvýší. Objeví-li se výzva k výměně lampy, vyměňte ji co nejdříve za novou.

## Displej LCD

---

Displej LCD je vyroben za použití velmi přesných technologií. Přesto se mohou na displeji objevit černé body nebo naopak silně zářící červené, modré nebo zelené body. Někdy se mohou objevit i barevné pruhy nebo pruhy s různým jasnem. To je dáno vlastnostmi displejů LCD. Nejedná se o poruchu.

## Poznámky ohledně přenášení projektoru

---

- Vypněte projektor a odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky. Odpojte také všechny ostatní kabely.
- Nasadte na objektiv kryt.
- Zasuňte nastavitelné nožičky.

### **Přeprava projektoru k výrobci kvůli opravě**

Vnitřní součásti projektoru se skládají z mnoha skleněných součástí a částí vyrobených s vysokou přesností. Při přepravě projektoru proveďte následující opatření z důvodu ochrany před poškozením vlivem nárazů.

Obalte projektor pečlivě do tlumicího materiálu, aby byl chráněn před rázy, a umístěte jej do pevné kartonové krabice. Zajistěte, aby přepravní společnost věděla, že je obsah křehký.

## Napájecí kabely pro použití v zahraničí

Napájecí kabel dodaný s tímto projektorem splňuje bezpečnostní předpisy pro elektrospotřebiče. Používejte pouze napájecí kabel dodaný s projektorem. Provozujete-li projektor v zahraničí, ověřte si napájecí napětí, tvar zásuvky a elektrické parametry projektoru, které odpovídají místním standardům, a pořídte si odpovídající napájecí kabel.

Informace ohledně získání příslušných napájecích kabelů vám poskytnou autorizovaní prodejci společnosti Epson pro danou zemi (viz stránku 17).

### Obecné technické údaje napájecích kabelů

Následující podmínky musí být splněny bez ohledu na zemi, ve které produkt použijete.

- Napájecí kabel musí nést symboly schválení normalizačních orgánů země, kde bude projektor použit.
- Zástrčka musí mít stejný tvar jako zásuvky v zemi použití.

### Příklady normalizačních úřadů a certifikačních značek pro různé země

Název země	Normalizační úřad nebo certifikační značka	Název země	Normalizační úřad nebo certifikační značka
USA	UL	Norsko	NEMKO
Kanada	CSA	Finsko	FIMKO
Velká Británie	BSI	Francie	LCIE
Itálie	IMQ	Belgie	CEBEC
Austrálie	SAA	Nizozemsko	KEMA
Rakousko	OVE	Japonsko	PSE
Švýcarsko	SEV	Jižní Korea	EK
Švédsko	SEMKO	Čína	CCC
Dánsko	DEMKO	Singapur	PSB
Německo	VDE		

# Software

Software obsažený na instalačním disku CD-ROM, který je dodáván s projektorem, lze stáhnout z webové stránky společnosti Epson (<http://www.epson.com>). Pokud je software aktualizován, bude na této stránce také dostupná nejnovější verze.

Chcete-li získat nejnovější verze softwaru, navštivte webové stránky společnosti Epson (<http://www.epson.com>).

Pokud se vyskytne nějaký problém, zkopírujte tyto kontrolní seznamy a použijte je k přesnějšímu popsání příznaků zaměstnancům technické podpory.

## Problémy

- ☐ Napájení se nezapne
- ☐ Na ploše se nic nezobrazuje
- ☐ Zobrazí se zpráva
  - ☐ Nepřijímá se žádný signál
  - ☐ Tento signál nemůže být tímto projektořem zpracován.
- ☐ Modrá obrazovka (modré pozadí)
- ☐ Černá obrazovka (černé pozadí)
- ☐ Promítaný obraz
- ☐ Uživatelské logo (nezobrazí se žádná zpráva)

## Obraz je ořezán nebo malý

- ☐ Zobrazí se jen část obrazu.
- ☐ Obraz je menší než velikost plochy
- ☐ Obraz je deformován do tvaru lichoběžníku
- ☐ Chybí několik obrazových bodů

## Obraz má nízkou kvalitu

- ☐ Obraz je rozmazaný nebo neostrý
- ☐ Na obraze se objevují pruhy
- ☐ Obraz bliká
- ☐ Některé znaky chybí

## Audio (pouze modely se zabudovaným reproduktorem)

- ☐ Zvuk není slyšet
- ☐ Nízká hlasitost
- ☐ Zvuk je zkreslený
- ☐ Je slyšet nesprávný zvuk
- ☐ Byl u připojeného zařízení nastaven zvukový výstup?
- ☐ Je slyšet zvuk, pokud jsou připojeny externí reproduktory? (pokud je k dispozici audiovýstup)

## Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé

- ☐ Příliš tmavé
- ☐ Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé (video)
- ☐ Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé (počítač)
- ☐ Barvy se liší od barev na televizoru

## Nabídky

- ☐ Objeví se nabídky
  - Nastavení ☐ Sleep Mode (Klidový režim): ON (Zapnuto)
- ☐ About (Informace) (Video)
  - Lamp (Lampa) h
  - Video Signal ☐ AUTO (Automaticky) (Videosignál) ☐ NTSC ☐ Other (Jiné)
- ☐ About (Informace) (počítač)
  - Lamp (Lampa)
  - Frequency (Kmitočet) H Hz V Hz
- SYNC Polarity H ☐ Positive (Kladná) (Polarita synch-Vod.) ☐ Negative (Záporná) V ☐ Positive (Kladná) (Svisle) ☐ Negative (Záporná)
- SYNC Mode ☐ Separate (Samostatný) (Režim SYNCH.) ☐ Composite (Kompozitní) ☐ Sync on (Synchronizace zapnuta) ☐ Green (Zelená)

Resolution (Rozlišení) ×  
Refresh Rate (Obnovovací kmitočet) Hz

## Nabídky

- ☐ Zobrazí se nabídky
  - ☐ Audio
    - Audio input (Audiovýstup) ( )
    - Volume (Hlasitost) ( )

Zde napište příznaky:

EMP-  
 EH-  
 EB-  
 Sériové číslo

Datum zakoupení:      /      /  
 Indikátory  
 (Zapište barvy a stav jednotlivých indikátorů)  

⏻	Indikátor	<input type="checkbox"/>
⚡	Indikátor	<input type="checkbox"/>
🔥	Indikátor	<input type="checkbox"/>
🔊	Indikátor	<input type="checkbox"/>

**Napájecí kabel**  
☐ Je kabel správně zapojen?  
☐ Vypínač napájení zapnutý (záleží na modelu)

**Konektor**  
☐ Je konektor správně zapojen?

**Nastavení počítače**  
 (Vlastnosti zobrazovacího zařízení)  
☐ Displej  
 Rozlišení  
 (      ×      )  
 Obnovovací kmitočet  
 (      Hz      )

☐ Počítač  
 Win/Mac/EWS  
 Výrobce  
 (      )  
 Model  
 (      )  
 Přenosný počítač/stolní  
 počítač/integrovaný  
 Rozlišení panelu  
 (      ×      )  
 Videorežim  
 (      )

☐ Videozařízení  
 Videorekordér/DVD/kamera  
 Výrobce (      )  
 Model (      )

**Konektory**  
☐ Je konektor správně zapojen?  
☐ Jaký port používáte pro připojení?  
 (      )

**Připojovací kabel**  
☐ Originální  
☐ Prodlužovací kabel      m  
 Část č. (      )  
☐ Rozdělovací zesilovač/zesilovač  
 Část č. (      )  
☐ Přepínač  
 Část č. (      )

Kdy se problém projevuje? ☐ Před použitím ☐ Ihned po zapnutí ☐ Během použití  
například vždy, když je provedeno .....

☐ Jiné ( )

Kolikrát k problému došlo ☐ Vždy ☐ Občas (.....krát během .....)  
například vždy, když je provedeno .....

☐ Jiné ( )



Tento seznam adres je aktuální k srpnu 2012.

Aktuální kontaktní adresy lze získat na následujících webových stránkách. Pokud na těchto stránkách hledané informace nenajdete, navštivte domovskou stránku společnosti Epson na adrese [www.epson.com](http://www.epson.com).

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### ALBANIA :

**ITD Sh.p.k.**  
Gjergji Center  
Rr Murat Toptani  
04000 Tirana  
Albania  
Tel: 00355 4 2256031  
Fax: 00355 4 2256013  
<http://www.itd-al.com>

### AUSTRIA :

**Epson Deutschland GmbH**  
Buropark Donau Inkustrasse  
1-7 / Stg. 6 / 2. OG  
A-3400 Klosterneuburg  
Austria  
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0  
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30  
<http://www.epson.at>

### BELGIUM :

**Epson Europe B.V.  
Branch office Belgium**  
Belgicastraat 4 - Keiberg,  
B-1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 070 350120  
<http://www.epson.be>

### BOSNIA AND HERZEGOVINA :

**NET d.o.o. Computer Engineering**  
Vukovarska 24  
88000 Mostar  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: 00387 36449660  
Fax: 00387 36449669  
E-mail: [info@net.com.ba](mailto:info@net.com.ba)  
<http://www.net.com.ba>

### BULGARIA :

**Epson Service Center Bulgaria**  
c/o ProSoft Central Service  
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6  
1113 Sofia, Bulgaria  
Tel: 00359 2 979 30 75  
Fax: 00359 2 971 31 79  
E-mail: [info@prosoft.bg](mailto:info@prosoft.bg)  
<http://www.prosoft.bg>

### CROATIA :

**MR servis d.o.o.**  
Dugoselska cesta 5  
10370 Rugvica, Croatia  
Tel: 00385 16401111  
Fax: 03485 13654982  
E-mail: [info@mrsevis.hr](mailto:info@mrsevis.hr)  
<http://www.mrservis.hr>

### CYPRUS :

**Mechatronic Ltd.**  
88 Digenis Akritas Avenue  
"Loizides Centre 2" 2nd Floor  
CY-1061 Nicosia, Cyprus  
Tel: 00357 22582258  
Fax: 00357 22582222  
<http://www.mechatronic.com.cy>

### CZECH REPUBLIC :

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Czech Republic**  
Slavickova 1a 63800 Brno  
Czech Republic  
Hotline: 800 142 052  
E-mail: [info@epson.cz](mailto:info@epson.cz)  
<http://www.epson.cz>

### DENMARK :

**Epson Denmark**  
Transformervej 6  
2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44508585  
Fax: 44508586  
Hotline: 80808047  
E-mail: [danmark@epson.dk](mailto:danmark@epson.dk)  
<http://www.epson.dk>

### ESTONIA :

**Epson Service Center Estonia**  
c/o Kulbert Ltd.  
Sirge 4,  
10618 Tallinn, Estonia  
Tel: 00372 671 8160  
Fax: 00372 671 8161  
<http://www.epson.ee>

### FINLAND :

**Epson Finland**  
Rajatorpantie 41 C FI-01640  
Vantaa, Finland  
Hotline: 0201 552090  
<http://www.epson.fi>

### FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

**Epson France S.A.**  
150 rue Victor Hugo BP 320  
92305 Levallois Perret  
Cedex, France  
Hotline: 0821017017  
<http://www.epson.fr>

**GERMANY :**

**Epson Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670  
Meerbusch, F.R. Germany  
Tel: +49-(0) 2159-538 0  
Fax: +49-(0) 2159-538 3000  
Hotline: 01805 2341 10  
<http://www.epson.de>

**GREECE :**

**Oktabit S.A.**

Gounari 26,  
15343 Agia Paraskevi  
Greece  
Tel: 0030 210 6067181  
Fax: 0030 210 6067180  
<http://www.oktabitgr.com>

**HUNGARY :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Hungary**

Infopark Setany 1.  
HU-1117 Budapest, Hungary  
Hotline: 06 800 14 783  
E-mail: [infoline@epson.hu](mailto:infoline@epson.hu)  
<http://www.epson.hu>

**IRELAND :**

**Epson (UK) Ltd.**

Westside, London Road  
Hemel Hempstead  
Herts HP3 9TD, U.K.  
Hotline: 01 679 9015  
<http://www.epson.ie>

**ISRAEL :**

**Epson Israel**

2 Habonim st.  
Ramat Gan, Israel  
Tel: +972-3-5751833  
Fax: +972-3-575161  
<http://www.epson.co.il>

**ITALY :**

**Epson Italia s.p.a.**

Via M. Vígano de Vizzi, 93/95  
20092 Cinisello Balsamo  
Mirano, Italy  
Tel: +39 02. 660321  
Fax: +39 02. 6123622  
Hotline: +39 06.60521503  
<http://www.epson.it>

**KAZAKHSTAN :**

**Epson Kazakhstan  
Rep. Office**

97, Samal-2, bldg A1, 5th floor  
Business Center  
“Samal Towers”  
Almaty 050051, Kazakhstan  
Tel: +7 727 3560260  
Fax: +7 727 3560260  
<http://www.epson.kz>

**LATVIA :**

**Epson Service Center  
Latvia**

c/o ServiceNet LV  
Jelgavas 36  
1004 Riga, Latvia  
Tel: 00 371 746 0399  
Fax: 00 371 746 0299  
<http://www.epson.lv>

**LITHUANIA :**

**Epson Service Center  
Lithuania**

c/o ServiceNet  
Gaiziunu 3  
50128 Kaunas, Lithuania  
Tel: 00 370 37 400 160  
Fax: 00 370 37 400 161  
<http://www.epson.lt>

**LUXEMBURG :**

**Epson Europe B.V.  
Branch office Belgium**

Belgicastraat 4-Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 0900 43010  
<http://www.epson.be>

**MACEDONIA :**

**Digit Computer  
Engineering**

Bul. Partizanski Odredi  
62 Vlez II mezanin  
1000 Skopje, Macedonia  
Tel: 00389 2 3093393  
Fax: 00389 2 3093393  
E-mail: [digit@digit.com.mk](mailto:digit@digit.com.mk)  
<http://www.digit.com.mk>

**NETHERLANDS :**

**Epson Europe B.V.  
Benelux sales office**

Entrada 701  
NL-1096 EJ Amsterdam  
Netherlands  
Tel: +31 20 592 65 55  
Fax: +31 20 592 65 66  
Hotline: 0900 5050808  
<http://www.epson.nl>

**NORWAY :**

**Epson Norway**

Fjordveien 3  
1363 Høvik, Norway  
Tel: 4780030030  
E-mail: [ksbl@telenor.com](mailto:ksbl@telenor.com)  
<http://www.epson.no>

**POLAND :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Poland**

Ul. Bukserska 66 PL-02-690  
Warszawa, Poland  
Hotline: (0) 801-646453  
<http://www.epson.pl>

**PORTUGAL :**

**Epson Ibérica S.A.U.  
Branch Office Portugal**

Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,  
Restelo, 1400 Lisboa, Portugal  
Tel: 213035400  
Fax: 213035490  
Hotline: 707 222 000  
<http://www.epson.pt>

**ROMANIA :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Romania**

Strada Ion Urdareanu nr. 34  
Sector 5, 050688 Bucuresti  
Romania  
Tel: 00 40 21 4025024  
Fax: 00 40 21 4025020  
<http://www.epson.ro>

## RUSSIA :

### Epson CIS

Schepkina street, 42,  
Bldg 2A, 3rd floor  
129110, Moscow, Russia  
Tel: +7 (495) 777-03-55  
Fax: +7 (495) 777-03-57  
<http://www.epson.ru>

## UKRAINE :

### Epson Kiev Rep. Office

Pimonenko street, 13,  
Bldg 7B, Office 15  
04050, Kiev, Ukraine  
Tel: +38 (044) 492 9705  
Fax: +38 (044) 492 9706  
<http://www.epson.ua>

## SERBIA :

### AVG d.o.o. Beograd

Prve pruge 31c  
11080 Zemun, Beograd  
Republic of Serbia  
Tel: 00381 11 3191868  
E-mail: [office@a-v-g.rs](mailto:office@a-v-g.rs)  
<http://www.a-v-g.rs>

## SLOVAKIA :

### Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno  
Czech Republic  
Hotline: 0850 111 429  
(national costs)  
E-mail: [infoline@epson.sk](mailto:infoline@epson.sk)  
<http://www.epson.sk>

## SLOVENIA :

### Birotehnna d.o.o.

Litijska Cesta 259  
1261 Ljubljana - Dobrunje  
Slovenia  
Tel: 00 386 1 5853 410  
Fax: 00386 1 5400130  
E-mail: [info@birotehnna.si](mailto:info@birotehnna.si)  
<http://www.birotehnna.si>

## SPAIN :

### Epson Ibérica, S.A.U.

Av. de Roma, 18-26  
08290 Cerdanyola del Vallès  
Barcelona, Spain  
Tel: 93 582 15 00  
Fax: 93 582 15 55  
Hotline: 902 28 27 26  
<http://www.epson.es>

## SWEDEN :

### Epson Sweden

Box 329 192 30 Sollentuna  
Sweden  
Tel: 0771-400134  
<http://www.epson.se>

## SWITZERLAND :

### Epson Deutschland GmbH

#### Branch office Switzerland

Zweigniederlassung Kloten  
Steinackerstrasse 34  
CH-8302 Kloten  
Switzerland  
Tel: +41 (0) 43 255 70 20  
Fax: +41 (0) 43 255 70 21  
Hotline: 0848448820  
<http://www.epson.ch>

## TURKEY :

### Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.

Telsizler Mah. Zincirli  
Cad.No: 10 Kat 1-2  
Kagithane 34410 Istanbul  
Turkey  
Tel: 0090 212 2684000  
Fax: 0090 212 2684001  
E-mail: [epson@tecpro.com.tr](mailto:epson@tecpro.com.tr)  
<http://www.tecpro.com.tr>

## UK :

### Epson (UK) Ltd.

Westside, London Road  
Hemel Hempstead  
Herts HP3 9TD, UK  
Tel: (01442) 261144  
Fax: (01442) 227227  
Hotline: 08704437766  
<http://www.epson.co.uk>

## AFRICA :

Contact your dealer  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
<http://www.epson.co.za>  
or  
<http://www.epson.fr>

## SOUTH AFRICA :

### Epson South Africa

Grnd. Floor,  
Durham Hse, Block 6  
Fourways Office Park  
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.  
Fourways, Gauteng  
South Africa  
Tel: +27 11 465 9621  
Fax: +27 11 465 1542  
Helpdesk: 0860 337766  
or +27 11 201 7741  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
<http://www.epson.co.za>

## MIDDLE EAST :

### Epson (Middle East)

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free  
Zone Dubai  
UAE (United Arab Emirates)  
Tel: +971 4 88 72 1 72  
Fax: +971 4 88 18 9 45  
Email: [supportme@epson.eu](mailto:supportme@epson.eu)  
<http://www.epson.ae>

**< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >**

**CANADA :**

**Epson Canada, Ltd.**  
185 Renfrew Drive  
Markham, Ontario  
L3R 6G3  
Canada  
Tel: 905-709-9475  
or 905-709-3839  
<http://www.epson.ca>

**COSTA RICA :**

**Epson Costa Rica, S.A.**  
De la Embajada Americana  
200 Sur y 300 Oeste  
Pavas, San Jose  
Costa Rica  
Tel: 800-EPSONCR  
(800-3776627)  
<http://www.epson.co.cr>

**MEXICO :**

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**  
Boulevard Manuel Avila  
Camacho 389  
Edificio 1, Conjunto Legaria  
Col Irrigación, C.P. 11500  
México, DF  
Tel: (52 55) 1323-2052  
/ (52 55) 1323-2096  
/ (52 55) 1323-2127  
<http://www.epson.com.mx>

**ECUADOR :**

**Epson Ecuador**  
Tel: 604-4220 (Guayaquil)  
Tel: 04-604-4220  
(otras ciudades)  
<http://www.epson.com.ec>

**U. S. A. :**

**Epson America, Inc.**  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
USA  
Tel: 562-276-4394  
<http://www.epson.com>

**< SOUTH AMERICA >**

**ARGENTINA :**

**Epson Argentina S.R.L.**  
Ave. Belgrano 970  
(1092) Buenos Aires  
Argentina  
Tel: (5411) 5167-0300  
<http://www.epson.com.ar>

**BRAZIL :**

**Epson do Brasil**  
Av. Tucunará,  
720 Tamboré Barueri,  
Sao Paulo, SP 06460-020  
Brazil  
Tel: (55 11) 3956-6868  
<http://www.epson.com.br>

**CHILE :**

**Epson Chile S.A.**  
La Concepción 322, Piso 3  
Providencia, Santiago, Chile  
Tel: (562) 484-3400  
<http://www.epson.cl>

**COLOMBIA :**

**Epson Colombia Ltd.**  
Calle 100 No 19-54 Piso 7  
Bogota, Colombia  
Tel: (571) 523-5000  
<http://www.epson.com.co>

**PERU :**

**Epson Peru S.A.**  
Av. Canaval y Moreyra 590  
San Isidro, Lima, Perú  
Tel: (511) 418 0210  
<http://www.epson.com.pe>

**VENEZUELA :**

**Epson Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
La Urbina Sur.  
Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
<http://www.epson.com.ve>

**< ASIA & OCEANIA >**

**AUSTRALIA :**

**Epson Australia Pty. Ltd.**  
3 Talavera Road,  
North Ryde, NSW 2113,  
Australia  
Tel: 1300 361 054  
<http://www.epson.com.au>

**CHINA :**

**Epson (China) Co., Ltd.**  
7F, Jinbao Building,  
No.89 Jinbao Street,  
Dongcheng District,  
Beijing,  
China, 100005  
Tel: (86-10) 85221199  
Fax: (86-10) 85221123  
Hotline: 400-810-9977  
<http://www.epson.com.cn>

**HONG KONG :**

**Epson Hong Kong Ltd.**  
Unit 715-723, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
Hong Kong  
Support Hotline:  
(852) 2827 8911  
Fax: (852) 2827 4383  
<http://www.epson.com.hk>

**INDIA :****Epson India Pvt., Ltd.**

12th Floor, The Millenia,  
Tower A,  
No. 1, Murphy Road,  
Ulsoor,  
Bangalore 560008  
India  
Tel: 1800 425 0011  
/1860 3000 1600  
<http://www.epson.co.in>

**INDONESIA :****PT. Epson Indonesia**

Wisma Keiai, 16th Floor,  
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,  
Jakarta 10220, Indonesia  
Tel: 021-5723161  
Fax: 021-5724357  
<http://www.epson.co.id>

**JAPAN :****Seiko Epson Co.  
Toyoshina Plant**

VP Customer Support Group:  
6925 Toyoshinatazawa,  
Azumino-shi, Nagano-ken,  
399-8285 Japan  
Tel: 0263-87-5814  
Fax: 0263-87-5813  
<http://www.epson.jp>

**KOREA :****Epson Korea Co., Ltd.**

11F Milim Tower,  
825-22 Yeoksam-dong,  
Gangnam-gu, Seoul,  
135-934 Korea  
Tel : 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
<http://www.epson.co.kr>

**MALAYSIA :****Epson Malaysia Sdn. Bhd.**

3rd Floor, East Tower,  
Wisma Consplant 1,  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia  
Tel: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 212 088  
<http://www.epson.com.my>

**NEW ZEALAND :****Epson New Zealand**

Level 2,  
7-9 Fanshawe Street,  
Auckland Central, 1010  
New Zealand  
Tel: 09 366 6855  
Fax: 09 366 6865  
<http://www.epson.co.nz>

**PHILIPPINES :****Epson Philippines Co.**

8th Floor, Anson's Center,  
#23 ADB Avenue,  
Pasig City 1605,  
Philippines  
Tel: 632-7062609  
Fax: 632-7062663  
<http://www.epson.com.ph>

**SINGAPORE :****Epson Singapore Pte. Ltd.**

1 HarbourFront Place,  
#03-02 HarbourFront Tower 1,  
Singapore 098633  
Tel: 6586 3111  
<http://www.epson.com.sg>

**TAIWAN :****Epson Taiwan  
Technology & Trading Ltd.**

14F, No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan  
Tel: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
<http://www.epson.com.tw>

**THAILAND :****Epson (Thailand) Co.,Ltd.**

195 Empire Tower, 42nd Floor,  
South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn,  
Bangkok 10120, Thailand  
Tel: 02 685 9888  
Fax: 02 685 9889  
<http://www.epson.co.th>